## Inhalt

Grußwort der Landesbischöfin der Evangelischen Kirche in Mitteldeutschland, Ilse Junkermann	11
Grußwort der Präsidentin des Landeskirchenamtes der Evangelischen Kirche in Mitteldeutschland, Brigitte Andrae	13
Grußwort des Landeskonservators des Freistaates Thüringen, Holger Reinhardt	15
Grußwort aus dem Landesamt für Denkmalpflege und Archäologie Sachsen-Anhalt, Dr. Elisabeth Rüber-Schütte	17
Bettina Seyderhelm Einführung	19
Peter Poscharsky  Das lutherische Altarretabel im 16. Jahrhundert im Vergleich mit dem gotischen Retabel	25
Jan Harasimowicz Das lutherische Bildepitaph – Form und Funktion am Beispiel der Denkmäler in der Stadtkirche St. Marien in Wittenberg	35
Insa Christiane Hennen, Thomas Lang und Anke Neugebauer Rechnungen, Inventare, Leichenpredigten – ein Überblick über die Cranach-Quellen	59
Josef Pilvousek "Mit der Sprache Luthers reden, aber die katholische Lehre verteidigen" – der Erfurter Domprediger Konrad Klinge (1483–1556) als vermittlungstheologisches Exempel	75
Christiane Schulz  Die bestehende Kirche reformieren – Beobachtungen für das Wittenberg des 16. Jahrhunderts	83
Bettina Seyderhelm  Die Tafel des Schmerzensmannes und der Vierzehn Nothelfer beim Grab der  Herzogin Sophie von Mecklenburg in der St. Marienkirche in Torgau	95
Falko Bornschein  Das Cranachgemälde im Dom zu Erfurt – ein Zeugnis altgläubiger Frömmigkeit im Zeitalter der Reformation	115
Ursula Zehm "Besondere Zierrathen und Denkmäler … hat sie nicht." Zu den Altarretabeln der Cranach-Werkstatt in St. Stephani in Aschersleben	143



Diana Seeber-Grundmann Ein altgläubiges Altarwerk aus dem Umkreis Lucas Cranachs d. Ä. in der St. Magnus-Kirche in Albersroda
Katharina Lippold-Andrae  Das "Schweißtuch der Veronika" in Gardelegen – Verbindung zwischen  Malerei und Plastik. Ein Werkstattbericht
Bettina Seyderhelm  Das Tafelbild "Anbetung der Könige" in der Stadtpfarrkirche St. Wenzel in Naumburg 181
Diana Seeber-Grundmann Zwei Bildwerke in der St. Petri-Pauli-Kirche Eisleben – Versuch einer Einordnung 195
Bettina Seyderhelm Zur Kreuztragungstafel aus der Kirche Pratau bei Wittenberg
Katja Pürschel Cranachs Ausstrahlung in Pommern – Ein Vergleich der Kreuztragungstafeln in Cammin und Pratau / Dabrun
Bettina Seyderhelm  Das Tafelbild "Jesus segnet die Kinder" in der St. Wenzelskirche zu Naumburg
Aurelia Zduńczyk  Der Wittenberger Altar – Versuch einer Neuinterpretation der "gemalten Urkunde der Reformationszeit"
Peter Poscharsky  Von Wittenberg nach Weimar – Die Rolle des Altars von Lucas Cranach d. J. bei der Schaffung einer neuen Residenz
Jan Harasimowicz Die Reformatoren im Weinberg des Herrn. Das Wittenberger Epitaph für Paul Eber im Kontext der "lutherischen Kampfbilder" der Reformationszeit
Joanna Kaźmierczak  How Can the Effects of Hearing Be Depicted? The Drachstedt Epitaph, the Good Shepherd and the Relations between Word and Image
Sascha Winter Die Bildnisgrabplatte für Lucas Cranach d. Ä. in der Kirche St. Peter und Paul in Weimar 321
Bettina Seyderhelm  Das Epitaph für Lucas Cranach d. J. und seine Familie in der  Stadtkirche St. Marien in Wittenberg
Christine Kelm Bei Lichte besehen – das Objekt als Quelle
Karoline Danz Zur Strahlendiagnostik Konrad Riemanns (1920–2004)

Gisbert Sacher Restaurierungsbegleitende fotografische und photogrammetrische Dokumentation im Rahmen des EKM-Cranach-Projektes
Dörte Busch Restauratorische Voruntersuchungen an den Cranachtafeln der Stadtkirche Wittenberg 389
Algis C. Wehrsig Das Flügelretabel in St. Johannis in Neustadt an der Orla
Helma Konstanze Groll Die Restaurierung des Annenaltarretabels aus der Kirche St. Stephani zu Aschersleben 409
Katrin Brinz Zur Konservierung des Triptychons mit der Mondsichelmadonna in St. Stephani Aschersleben
Roland Enge Zur Restaurierung des Tafelbildes "Heilige Veronika" in der St. Marienkirche Gardelegen 419
Manfried Eisbein Die holzkonservatorische Sicherung der Tafel "Anbetung der Heiligen Drei Könige" aus der Stadtpfarrkirche St. Wenzel zu Naumburg
Mirko Negwer  Zur Konservierung des Tafelbildes "Jesus segnet die Kinder" in der Stadtkirche  St. Wenzel Naumburg
Anja Löffler und Sven Raecke Die Konservierung des Gesprenges des Cranach-Altars in St. Peter und Paul zu Weimar und die Rekonstruktion seiner Predella
Martina Runge, Roland Enge und Andreas Mieth Zur Restaurierung des Reformationsaltares von Lucas Cranach d. Ä., Cranach d. J. und Werkstatt
Ekkehard Koch  Das Epitaph für Paulus Eber in St. Marien zu Wittenberg und seine Restaurierung 447
Ekkehard Koch  Die Restaurierung des Epitaphgemäldes für Gregor von Lemberg aus der Westvorhalle der Wittenberger Stadtkirche
Martina Runge und Andreas Mieth Restaurierung des Tafelbildes "Taufe Jesu" von Lucas Cranach d. J. – Epitaph für Johannes Bugenhagen in der Stadtkirche St. Marien Wittenberg
Helma Konstanze Groll Restaurierung des Epitaphs für Caspar Niemeck "Anbetung der Hirten" in der Stadtkirche St. Marien, Wittenberg
Roland Enge Zur Restaurierung des Epitaphs für Sara Cracov in der Stadtkirche St. Marien Wittenberg 467

Brigitte Bub	
Restaurierung des Epitaphs für Franziskus Oldehorst "Auferweckung des Jünglings zu Nain" in der Stadtkirche St. Marien Wittenberg, um 1565	471
Roland Enge	
Zur Restaurierung des Epitaphs für Melchior Fendius "Darbringung im Tempel" in der Stadtkirche St. Marien Wittenberg	475
Angela Günther	
Konservierung und Restaurierung des Epitaphgemäldes mit der Darstellung des guten Hirten für das Ehepaar Margarita und Friedrich Drachstedt und ihre Familie	
Martina Runge und Andreas Mieth	
Restaurierung des Tafelbildes "Bekehrung des Paulus" in der Stadtkirche	_
St. Marien Wittenberg	483
Anhang	
Register der Personen und Orte	487
Abbildungsnachweis	
Beiträgerinnen und Beiträger	
Dank	495
Impressum	496